

RICHTLIJN (EU) 2019/1834 VAN DE COMMISSIE**van 24 oktober 2019****tot wijziging van de bijlagen II en IV bij Richtlijn 92/29/EEG van de Raad met betrekking tot zuiver technische aanpassingen**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 92/29/EEG van de Raad van 31 maart 1992 betreffende de minimumvoorschriften inzake veiligheid en gezondheid ter bevordering van een betere medische hulpverlening aan boord van schepen ⁽¹⁾, en met name artikel 8,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In beginsel 10 van de Europese pijler van sociale rechten ⁽²⁾, die op 17 november 2017 in Göteborg is afgekondigd, is bepaald dat werknemers recht hebben op een gezonde, veilige en aangepaste werkomgeving. Het recht van werknemers op een hoog niveau van bescherming van hun gezondheid en veiligheid op het werk en op een werkomgeving die op hun professionele behoeften is afgestemd en hen in staat stelt langer op de arbeidsmarkt actief te blijven, omvat betere medische hulpverlening aan boord van schepen.
- (2) De uitvoering van de richtlijnen inzake de veiligheid en de gezondheid van de werknemers op het werk, waaronder Richtlijn 92/29/EEG, was het onderwerp van een evaluatie achteraf, de Refit-evaluatie. Bij de evaluatie is gekeken naar de relevantie van de richtlijnen, en naar onderzoek en nieuwe wetenschappelijke inzichten op de verschillende betrokken terreinen. De conclusie van de Refit-evaluatie waarnaar wordt verwezen in het werkdocument van de diensten van de Commissie ⁽³⁾ houdt onder meer in dat de lijst van verplichte medische uitrusting in bijlage II bij Richtlijn 92/29/EEG moet worden geactualiseerd en dat de samenhang ervan met internationale instrumenten moet worden verbeterd.
- (3) In haar mededeling “Veiliger en gezonder werk voor iedereen — Modernisering van de wetgeving en het beleid van de EU inzake veiligheid en gezondheid op het werk” ⁽⁴⁾ herhaalde de Commissie dat de Refit-evaluatie van het acquis van de Unie inzake veiligheid en gezondheid op het werk bevestigt dat de wetgeving op dat gebied in het algemeen doeltreffend en geschikt is, maar dat er ruimte is voor herziening van verouderde voorschriften en waarborging van een betere en bredere bescherming, naleving en handhaving in het veld. De Commissie benadrukt met name de noodzaak tot actualisering van de lijst van medische uitrusting in bijlage II bij Richtlijn 92/29/EEG.
- (4) In Richtlijn 92/29/EEG zijn minimumvoorschriften vastgesteld inzake veiligheid en gezondheid ter bevordering van een betere medische hulpverlening voor personen die een beroepsactiviteit uitoefenen aan boord van een schip. De richtlijn bevat een lijst van de vereiste medische uitrusting aan boord en behandelt de wijze waarop de verantwoordelijkheden zijn verdeeld, alsook voorlichting, opleiding en controle.
- (5) Bijlage II bij Richtlijn 92/29/EEG bevat een niet-limitatieve lijst van vereiste medische uitrusting aan boord, waaronder geneesmiddelen, verplegingsartikelen en antidota. De vereiste medische uitrusting hangt af van de scheeps categorie zoals gedefinieerd in bijlage I bij die richtlijn.
- (6) Bijlage II bij Richtlijn 92/29/EEG moet worden gewijzigd in het licht van de wetenschappelijke en medische ontwikkelingen die zich sinds de vaststelling ervan hebben voltrokken, met name wat betreft de nieuwe geneesmiddelen en verplegingsartikelen die beschikbaar zijn, en geneesmiddelen en verplegingsartikelen die niet langer aan boord moeten worden meegenomen. Bovendien is in verschillende gevallen uit de medische praktijk gebleken dat de formulering van bestaande vermeldingen in bijlage II bij Richtlijn 92/29/EEG moet worden geactualiseerd of aangepast om beter aan te sluiten bij de huidige praktijken.

⁽¹⁾ PB L 113 van 30.4.1992, blz. 19.

⁽²⁾ Europese pijler van sociale rechten, november 2017,

https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_nl

⁽³⁾ SWD(2017) 10 final.

⁽⁴⁾ COM(2017) 12 final.

- (7) Bijzondere aandacht moet worden besteed aan schepen van categorie C die onder de kust blijven of geen accommodatieruimte hebben. Die schepen zijn doorgaans kleiner en hebben mogelijk geen ruimte voor de volledige medische uitrusting. Bijlage II bij Richtlijn 92/29/EEG moet daarom de lidstaten toelaten in uitzonderlijke omstandigheden en om objectief gerechtvaardigde redenen het gebruik van alternatieven (geneesmiddelen of verplegingsartikelen) te overwegen. Gezien de specifieke kenmerken van schepen van categorie C is het niet nodig dat zij bepaalde voorwerpen aan boord hebben en daarom moet de lijst van geneesmiddelen en verplegingsartikelen voor die categorie enigszins worden ingekort.
- (8) Bijlage IV bij Richtlijn 92/29/EEG moet worden gewijzigd om rekening te houden met de wijziging van bijlage II, omdat bijlage IV een algemene checklist voor de medische uitrusting van schepen omvat die als zodanig nauw verwant is aan bijlage II en de inhoud ervan voor controledoelinden herhaalt.
- (9) De bijlagen II en IV bij Richtlijn 92/29/EEG moeten worden gewijzigd om rekening te houden met de internationale instrumenten, zoals de International Medical Guide for Ships ⁽⁵⁾, om de bestaande beschermingsniveaus voor personen die een beroepsactiviteit uitoefenen aan boord van een schip te handhaven, en om de wetenschappelijke en medische ontwikkelingen op het gebied te weerspiegelen. Dit vereist louter technische aanpassingen op de werkplek.
- (10) Het Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats is geraadpleegd over de maatregelen die voortvloeien uit de aanneming van de mededeling van de Commissie “Veiliger en gezonder werk voor iedereen — Modernisering van de wetgeving en het beleid van de EU inzake veiligheid en gezondheid op het werk” die nodig zijn om de Uniewetgeving inzake veiligheid en gezondheid op het werk doeltreffend en geschikt te houden.
- (11) In zijn advies over de modernisering van zes richtlijnen inzake gezondheid en veiligheid op het werk om te zorgen voor veiliger en gezonder werk voor iedereen ⁽⁶⁾ van 6 december 2017 raadt het Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats aan de bijlagen II en IV bij Richtlijn 92/29/EEG bij te werken.
- (12) In een daaropvolgend advies over de technische bijwerking van bijlagen bij de richtlijn medische hulpverlening aan boord (Richtlijn 92/29/EEG) ⁽⁷⁾ van 31 mei 2018 raadt het Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats aan de bijlagen II en IV bij Richtlijn 92/29/EEG bij te werken om rekening te houden met de meest recente technologische en medische ontwikkelingen op dat gebied.
- (13) De Commissie werd bijgestaan door deskundigen die de lidstaten vertegenwoordigden en technische en wetenschappelijke ondersteuning boden.
- (14) In overeenstemming met de gezamenlijke politieke verklaring van 28 september 2011 van de lidstaten en de Commissie over toelichtende stukken ⁽⁸⁾ hebben de lidstaten zich ertoe verbonden om in verantwoorde gevallen de kennisgeving van hun omzettingsmaatregelen vergezeld te doen gaan van een of meer stukken waarin het verband tussen de onderdelen van een richtlijn en de overeenkomstige delen van de nationale omzettingsmaatregelen wordt toegelicht.
- (15) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 8 van Richtlijn 92/29/EEG ingestelde comité,

⁽⁵⁾ International medical guide for ships: including the ship's medicine chest. 3e editie, Wereldgezondheidsorganisatie, 2007 (ISBN 978 92 4 154720 8).

⁽⁶⁾ Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats, doc. 1718/2017.

⁽⁷⁾ Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats, doc. 444/18.

⁽⁸⁾ PB C 369 van 17.12.2011, blz. 14.

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen II en IV bij Richtlijn 92/29/EEG worden vervangen door de tekst in de bijlage bij deze richtlijn.

Artikel 2

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 20 november 2021 aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie de tekst van die bepalingen onverwijld mede.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking ervan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor die verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mede die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 24 oktober 2019.

Voor de Commissie
De voorzitter
Jean-Claude JUNCKER

BIJLAGE

1. Bijlage II bij Richtlijn 92/29/EEG wordt vervangen door:

"BIJLAGE II

MEDISCHE UITRUSTING (NIET-LIMITATIEVE LIJST) (*)

(Artikel 1, onder d))

(*) In het licht van artikel 2, lid 1, onder a), kunnen de lidstaten in uitzonderlijke omstandigheden en om objectief gerechtvaardigde redenen het gebruik van alternatieve geneesmiddelen of verplegingsartikelen overwegen

I. GENEESMIDDELEN

	Scheepscategorieën		
	A	B	C
1. Tegen hart- en vaatziekten			
a) Hart- en bloedsomloop — sympathomimeticum	x	x	
b) Middelen tegen angina pectoris	x	x	x
c) Urineafdrijvende middelen	x	x	
d) Bloedstelpende middelen, inclusief bloedstelpend middel dat de tonus van de baarmoeder verhoogt (indien er vrouwen aan boord zijn)	x	x	
e) Bloeddrukverlagend middel	x	x	
2. Geneesmiddelen voor het maag-darmkanaal			
a) Geneesmiddelen tegen maag- en darmaandoeningen			
— Geneesmiddel voor de behandeling van maagzweren en gastritis	x	x	
— Maagzuurwerend middel ter bescherming van het slijmvlies	x	x	
b) Middel tegen braken	x	x	
c) Laxeermiddelen	x		
d) Middel tegen diarree	x	x	x
e) Middel tegen aambeien	x	x	
3. Pijnstillende en krampwerende middelen			
a) Pijnstillend en koorts- en ontstekingswerend middel	x	x	x
b) Krachtig pijnstillend middel	x	x	
c) Middel tegen krampen	x	x	
4. Geneesmiddelen voor het zenuwstelsel			
a) Angstbestrijdend middel	x	x	
b) Neurolepticum	x	x	
c) Middel tegen zeeziekte	x	x	x
d) Middel tegen epilepsie	x	x	
5. Anti-allergische en anti-anafylactische middelen			
a) Antihistaminicum	x	x	
b) Glucocorticoiden	x	x	

	Scheepscategorieën		
	A	B	C
6. Geneesmiddelen voor het ademhalingsstelsel			
a) Geneesmiddel gebruikt bij bronchospasmus	x	x	
b) Hoestmiddel	x	x	
c) Geneesmiddel gebruikt bij rhinitis en sinusitis	x	x	
7. Infectiewerende middelen			
a) Antibiotica (ten minste twee families)	x	x	
b) Parasietendodend middel	x	x	
c) Vaccins en immunoglobulinen tegen tetanus	x	x	
d) Anti-malariamiddelen, afhankelijk van het operationele gebied	x	x	
8. Preparaten bestemd voor rehydratie en toevoer van calorieën en plasma-vervangingsmiddelen	x	x	
9. Geneesmiddelen voor uitwendig gebruik			
a) <i>Geneesmiddelen voor dermatologisch gebruik</i>			
— Antiseptische oplossing	x	x	x
— Antibiotische zalf	x	x	
— Ontstekingswerende en pijnstillende zalf	x	x	
— Antimycotische huidgel	x		
— Preparaat tegen brandwonden	x	x	x
b) <i>Geneesmiddelen voor oftalmologisch gebruik</i>			
— Antibiotisch en ontstekingswerend	x	x	
— Anesthetisch collyrium	x	x	
— Zoutoplossing voor oogspoeling	x	x	x
— Oogdrukverlagend collyrium	x	x	
c) <i>Geneesmiddelen voor otologisch gebruik</i>			
— Anesthetische en ontstekingswerende oplossing	x	x	
d) <i>Geneesmiddelen tegen mond- en keelaandoeningen</i>			
— Antiseptische gorgeldrank	x	x	
e) <i>Lokale anestetica</i>			
— Lokaal anestheticum via kryotherapie	x		
— Lokaal anestheticum, onderhuids inspuitbaar	x	x	

II. VERPLEGINGSARTIKELEN

	Scheepscategorieën		
	A	B	C
1. Reanimatiebenodigdheden			
— Beademingsballon; met grote, middelgrote en kleine maskers	x	x	
— Zuurstofapparatuur met drukregelaar zodat de industriële zuurstof van het schip kan worden gebruikt, of zuurstofreservoir ⁽¹⁾	x	x	
— Mechanische zuigapparatuur om de bovenste luchtwegen vrij te maken	x	x	
2. Verbandmiddelen en hechtingsmateriaal			
— Stuwbanden	x	x	x
— Apparaat voor het aanbrengen van metalen hechtingen voor eenmalig gebruik of hechtingsset met naalden	x	x	
— Zelfklevend elastisch verband	x	x	x
— Verbandgazen	x	x	
— Tunnelverband voor de vingers	x		
— Steriele gazen	x	x	x
— Steriel laken voor brandwonden	x	x	
— Driekante doek	x	x	
— Handschoenen voor eenmalig gebruik	x	x	x
— Pleisterverband	x	x	x
— Steriele snelverbanden	x	x	x
— Hechtpleisters of zinkoxidepleisters	x	x	x
— Hechtingsdraden met naald, niet resorbeerbaar	x		
— Vette watten	x	x	
3. Instrumenten			
— Scalpels voor eenmalig gebruik (operatiemessen)	x		
— Instrumentendoos van geschikt materiaal	x	x	
— Scharen	x	x	
— Anatomische pincetten	x	x	
— Vaatklemmen	x	x	
— Naaldvoerders	x		
— Scheermessen voor eenmalig gebruik	x		
4. Materiaal voor onderzoek en medische controle			
— Tongspatels voor eenmalig gebruik	x	x	
— Reactiestroken voor urineonderzoek	x		
— Temperatuurbladen	x		
— Medische kaart (in geval van evacuatie)	x	x	
— Stethoscoop	x	x	
— Bloeddrukmeter	x	x	

	Scheepscategorieën		
	A	B	C
— Koortsthermometer	x	x	
— Thermometer voor hypothermie	x	x	
— Snelle malariatetest, afhankelijk van het operationele gebied	x	x	
5. Materiaal voor injecties, perfusie, puncties en catheterisatie			
— Materiaal voor het draineren van de blaas (geschikt voor mannen en vrouwen)	x		
— Set voor intraveneuze infusie	x	x	
— Injectiespuiten en naalden voor eenmalig gebruik	x	x	
6. Verplegingsartikelen			
— Persoonlijke beschermingsmiddelen voor artsen en verpleegkundigen	x	x	
— Ondersteek	x		
— Warmwaterkruik	x		
— Urinaal (fles voor het opvangen van urine)	x		
— Ijszak	x		
7. Immobilisatiemateriaal			
— Set spalken van verschillende grootte voor de extremiteiten	x	x	
— Steunkraag voor immobilisatie van de hals	x	x	
8. Desinfectie — insectenverdelging — bescherming			
— Waterontsmetter	x		
— Vloeibaar insecticide	x		
— Insecticide in poedervorm	x		

(¹) Overeenkomstig de nationale wetgeving en/of gebruiken.

III. ANTIDOTA

1. Geneesmiddelen

- Algemene
- Middelen voor hart- en vaatziekten
- Middelen die op het maag-darmkanaal werken
- Middelen voor het zenuwstelsel
- Middelen voor het ademhalingsstelsel
- Infectiewerende middelen
- Middelen voor uitwendig gebruik

2. Medische apparatuur

- Zuurstofkoffer (met onderhoudsset)

Noot:

Met het oog op een nauwkeurige toepassing van afdeling III kunnen de lidstaten zich baseren op de "Handleiding voor geneeskundige eerste hulp bij ongelukken met gevaarlijke stoffen", als opgenomen in de International Maritime Dangerous Goods Code van de IMO (geconsolideerde editie van 1990), zoals gewijzigd.

Bij een eventuele aanpassing van deze afdeling III ter toepassing van artikel 8 kan onder meer rekening worden gehouden met de bijwerking(en) van voornoemde handleiding."

- 2. Bijlage IV bij Richtlijn 92/29/EEG wordt vervangen door:

"BIJLAGE IV

ALGEMENE CHECKLIST VOOR DE MEDISCHE UITRUSTING VAN SCHEPEN

(Artikel 2, punt 1, onder c), en artikel 3, punt 3)

DEEL A

SCHEPEN VAN CATEGORIE A

I. Gegevens van het schip

Naam:

Vlag:

Thuishaven:

II. Medische uitrusting

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
1. GENEESMIDDELEN			
1.1. Tegen hart- en vaatziekten			
a) Hart- en bloedsomloop — sympathomimeticum	0	0	0
b) Middelen tegen angina pectoris	0	0	0
c) Urineafdrijvende middelen	0	0	0
d) Bloedstelpende middelen, inclusief bloedstelpend middel dat de tonus van de baarmoeder verhoogt (indien er vrouwen aan boord zijn)	0	0	0
e) Bloeddrukverlagend middel	0	0	0
1.2. Geneesmiddelen voor het maag-darmkanaal			
a) Geneesmiddelen tegen maag- en darmaandoeningen	0	0	0
— Geneesmiddel voor de behandeling van maagzweren en gastritis	0	0	0
— Maagzuurwerend middel ter bescherming van het slijmvlies	0	0	0
b) Middel tegen braken	0	0	0
c) Laxeermiddelen	0	0	0
d) Middel tegen diarree	0	0	0
e) Middel tegen aambeien	0	0	0

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
1.3. Pijnstillende en krampwerende middelen			
a) Pijnstillend en koorts- en ontstekingswerend middel	0	0	0
b) Krachtig pijnstillend middel	0	0	0
c) Middel tegen krampen	0	0	0
1.4. Geneesmiddelen voor het zenuwstelsel			
a) Angstbestrijdend middel	0	0	0
b) Neurolepticum	0	0	0
c) Middel tegen zeeziekte	0	0	0
d) Middel tegen epilepsie	0	0	0
1.5. Anti-allergische en anti-anafylactische middelen			
a) Antihistaminicum	0	0	0
b) Glucocorticoïden	0	0	0
1.6. Geneesmiddelen voor het ademhalingsstelsel			
a) Geneesmiddel gebruikt bij bronchospasmus	0	0	0
b) Hoestmiddel	0	0	0
c) Geneesmiddel gebruikt bij rhinitis en sinusitis	0	0	0
1.7. Infectiewerende middelen			
a) Antibiotica (ten minste twee families)	0	0	0
b) Parasietendodend middel	0	0	0
c) Vaccins en immunoglobulinen tegen tetanus	0	0	0
d) Anti-malariamiddelen, afhankelijk van het operationele gebied	0	0	0
1.8. Preparaten bestemd voor rehydratie en toevoer van calorieën en plasma-vervangingsmiddelen	0	0	0
1.9. Geneesmiddelen voor uitwendig gebruik			
a) <i>Geneesmiddelen voor dermatologisch gebruik</i>	0	0	0
— Antiseptische oplossing	0	0	0
— Antibiotische zalf	0	0	0
— Ontstekingswerende en pijnstillende zalf	0	0	0
— Antimycotische huidgel	0	0	0
— Preparaat tegen brandwonden	0	0	0
b) <i>Geneesmiddelen voor oftalmologisch gebruik</i>	0	0	0
— Antibiotisch en ontstekingswerend	0	0	0
— Anesthetisch collyrium	0	0	0
— Zoutoplossing voor oogspoeling	0	0	0
— Oogdrukverlagend collyrium	0	0	0

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
c) <i>Geneesmiddelen voor otologisch gebruik</i>	0	0	0
— Anesthetische en ontstekingswerende oplossing	0	0	0
d) <i>Geneesmiddelen tegen mond- en keelaandoeningen</i>	0	0	0
— Antiseptische gorgelrank	0	0	0
e) <i>Lokale anesthetica</i>	0	0	0
— Lokaal anestheticum via kryotherapie	0	0	0
— Lokaal anestheticum, onderhuids inspuikbaar	0	0	0
2. VERPLEGINGSARTIKELEN			
2.1. Reanimatiebenodigheden			
— Beademingsballon; met grote, middelgrote en kleine maskers	0	0	0
— Zuurstofapparatuur met drukregelaar zodat de industriële zuurstof van het schip kan worden gebruikt, of zuurstofreservoir ⁽¹⁾	0	0	0
— Mechanische zuigapparatuur om de bovenste luchtwegen vrij te maken	0	0	0
2.2. Verbandmiddelen en hechtingsmateriaal			
— Stuwbanden	0	0	0
— Apparaat voor het aanbrengen van metalen hechtingen voor eenmalig gebruik of hechtingsset met naalden	0	0	0
— Zelfklevend elastisch verband	0	0	0
— Verbandgazen	0	0	0
— Tunnelverband voor de vingers	0	0	0
— Steriele gazen	0	0	0
— Steriel laken voor brandwonden	0	0	0
— Driekante doek	0	0	0
— Handschoenen voor eenmalig gebruik	0	0	0
— Pleisterverband	0	0	0
— Steriele snelverbanden	0	0	0
— Hechtpleisters of zinkoxidepleisters	0	0	0
— Hechtingsdraden met naald, niet resorbeerbaar	0	0	0
— Vette watten	0	0	0
2.3. Instrumenten			
— Scalpels voor eenmalig gebruik (operatiemessen)	0	0	0
— Instrumentendoos van geschikt materiaal	0	0	0
— Scharen	0	0	0
— Anatomische pincetten	0	0	0

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
— Vaatklemmen	0	0	0
— Naaldvoerders	0	0	0
— Scheermessen voor eenmalig gebruik	0	0	0
2.4. Materiaal voor onderzoek en medische controle	0	0	0
— Tongspatels voor eenmalig gebruik	0	0	0
— Reactiestroken voor urineonderzoek	0	0	0
— Temperatuurbladen	0	0	0
— Medische kaart (in geval van evacuatie)	0	0	0
— Stethoscoop	0	0	0
— Bloeddrukmeter	0	0	0
— Koortsthermometer	0	0	0
— Thermometer voor hypothermie	0	0	0
— Snelle malariatetest, afhankelijk van het operationele gebied	0	0	0
2.5. Materiaal voor injecties, perfusie, puncties en catheterisatie	0	0	0
— Materiaal voor het draineren van de blaas (geschikt voor mannen en vrouwen)	0	0	0
— Set voor intraveneuze infusie	0	0	0
— Injectiespuiten en naalden voor eenmalig gebruik	0	0	0
2.6. Verplegingsartikelen	0	0	0
— Persoonlijke beschermingsmiddelen voor artsen en verpleegkundigen	0	0	0
— Ondersteek	0	0	0
— Warmwaterkruik	0	0	0
— Urinaal (fles voor het opvangen van urine)	0	0	0
— Ijszak	0	0	0
2.7. Immobilisatiemateriaal	0	0	0
— Set spalken van verschillende grootte voor de extremiteiten	0	0	0
— Steunkraag voor immobilisatie van de hals	0	0	0
2.8. Desinfectie — insektenverdelging — bescherming	0	0	0
— Waterontsmetter	0	0	0
— Vloeibaar insecticide	0	0	0
— Insecticide in poedervorm	0	0	0
3. ANTIDOTA			
3.1. Algemene	0	0	0
3.2. Middelen voor hart- en vaatziekten	0	0	0
3.3. Middelen die op het maag-darmkanaal werken	0	0	0
3.4. Middelen voor het zenuwstelsel	0	0	0

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
3.5. Middelen voor het ademhalingsstelsel	0	0	0
3.6. Infectiewerende middelen	0	0	0
3.7. Middelen voor uitwendig gebruik	0	0	0
3.8. Andere	0	0	0
3.9. Zuurstofkoffer (met onderhoudsset)	0	0	0

(¹) Overeenkomstig de nationale wetgeving en/of gebruiken.

Plaats en datum:

Handtekening van de kapitein:

Visum van de bevoegde persoon of instantie:

DEEL B

SCHEPEN VAN CATEGORIE B

I. Gegevens van het schip

Naam:

Vlag:

Thuishaven:

II. Medische uitrusting

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
1. GENEESMIDDELEN			
1.1. Tegen hart- en vaatziekten			
a) Hart- en bloedsomloop — sympathomimeticum	0	0	0
b) Middelen tegen angina pectoris	0	0	0
c) Urineafdrijvende middelen	0	0	0
d) Bloedstelpende middelen, inclusief bloedstelpend middel dat de tonus van de baarmoeder verhoogt (indien er vrouwen aan boord zijn)	0	0	0
e) Bloeddrukverlagend middel	0	0	0
1.2. Geneesmiddelen voor het maag-darmkanaal			
a) Geneesmiddelen tegen maag- en darmaandoeningen	0	0	0
— Geneesmiddel voor de behandeling van maagzweren en gastritis	0	0	0
— Maagzuurwerend middel ter bescherming van het slijmvlies	0	0	0
b) Middel tegen braken	0	0	0
c) Middel tegen diarree	0	0	0
d) Middel tegen aambeien	0	0	0
1.3. Pijnstillende en krampwerende middelen			
a) Pijnstillend en koorts- en ontstekingswerend middel	0	0	0
b) Krachtig pijnstillend middel	0	0	0
c) Middel tegen krampen	0	0	0
1.4. Geneesmiddelen voor het zenuwstelsel			
a) Angstbestrijdend middel	0	0	0
b) Neurolepticum	0	0	0
c) Middel tegen zeeziekte	0	0	0
d) Middel tegen epilepsie	0	0	0
1.5. Anti-allergische en anti-anafylactische middelen			
a) Antihistaminicum	0	0	0
b) Glucocorticoiden	0	0	0

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
1.6. Geneesmiddelen voor het ademhalingsstelsel			
a) Geneesmiddel gebruikt bij bronchospasmus	0	0	0
b) Hoestmiddel	0	0	0
c) Geneesmiddel gebruikt bij rhinitis en sinusitis	0	0	0
1.7. Infectiewerende middelen			
a) Antibiotica (ten minste twee families)	0	0	0
b) Parasietendodend middel	0	0	0
c) Vaccins en immunoglobulinen tegen tetanus	0	0	0
d) Anti-malariamiddelen, afhankelijk van het operationele gebied	0	0	0
1.8. Preparaten bestemd voor rehydratie en toevoer van calorieën en plasma-vervangingsmiddelen	0	0	0
1.9. Geneesmiddelen voor uitwendig gebruik			
a) <i>Geneesmiddelen voor dermatologisch gebruik</i>	0	0	0
— Antiseptische oplossing	0	0	0
— Antibiotische zalf	0	0	0
— Ontstekingswerende en pijnstillende zalf	0	0	0
— Preparaat tegen brandwonden	0	0	0
b) <i>Geneesmiddelen voor oftalmologisch gebruik</i>	0	0	0
— Antibiotisch en ontstekingswerend	0	0	0
— Anesthetisch collyrium	0	0	0
— Zoutoplossing voor oogspoeling	0	0	0
— Oogdrukverlagend collyrium	0	0	0
c) <i>Geneesmiddelen voor otologisch gebruik</i>	0	0	0
— Anesthetische en ontstekingswerende oplossing	0	0	0
d) <i>Geneesmiddelen tegen mond- en keelaandoeningen</i>	0	0	0
— Antiseptische gorgelrank	0	0	0
e) <i>Lokale anesthetica</i>	0	0	0
— Lokaal anestheticum, onderhuids inspuikbaar	0	0	0
2. VERPLEGINGSARTIKELEN			
2.1. Reanimatiebenodigdheden			
— Beademingsballon; met grote, middelgrote en kleine maskers	0	0	0
— Zuurstofapparatuur met drukregelaar zodat de industriële zuurstof van het schip kan worden gebruikt, of zuurstofreservoir ⁽¹⁾	0	0	0
— Mechanische zuigapparatuur om de bovenste luchtwegen vrij te maken	0	0	0

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
2.2. Verbandmiddelen en hechtingsmateriaal			
— Stuwbanden	0	0	0
— Apparaat voor het aanbrengen van metalen hechtingen voor eenmalig gebruik of hechtingsset met naalden	0	0	0
— Zelfklevend elastisch verband	0	0	0
— Verbandgazen	0	0	0
— Steriele gazen	0	0	0
— Steriel laken voor brandwonden	0	0	0
— Driekante doek	0	0	0
— Handschoenen voor eenmalig gebruik	0	0	0
— Pleisterverband	0	0	0
— Steriele snelverbanden	0	0	0
— Hechtpleisters of zinkoxidepleisters	0	0	0
— Vette watten	0	0	0
2.3. Instrumenten			
— Instrumentendoos van geschikt materiaal	0	0	0
— Scharen	0	0	0
— Anatomische pincetten	0	0	0
— Vaatklemmen	0	0	0
2.4. Materiaal voor onderzoek en medische controle			
— Tongspatels voor eenmalig gebruik	0	0	0
— Medische kaart (in geval van evacuatie)	0	0	0
— Stethoscoop	0	0	0
— Bloeddrukmeter	0	0	0
— Koortsthermometer	0	0	0
— Thermometer voor hypothermie	0	0	0
— Snelle malariatetest, afhankelijk van het operationele gebied	0	0	0
2.5. Materiaal voor injecties, perfusie, puncties en catheterisatie			
— Set voor intraveneuze infusie	0	0	0
— Injectiespuiten en naalden voor eenmalig gebruik	0	0	0
2.6. Verplegingsartikelen			
— Persoonlijke beschermingsmiddelen voor artsen en verpleegkundigen	0	0	0
2.7. Immobilisatiemateriaal			
— Set spalken van verschillende grootte voor de extremiteiten	0	0	0
— Steunkraag voor immobilisatie van de hals	0	0	0

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
3. ANTIDOTA			
3.1. Algemene	0	0	0
3.2. Middelen voor hart- en vaatziekten	0	0	0
3.3. Middelen die op het maag-darmkanaal werken	0	0	0
3.4. Middelen voor het zenuwstelsel	0	0	0
3.5. Middelen voor het ademhalingsstelsel	0	0	0
3.6. Infectiewerende middelen	0	0	0
3.7. Middelen voor uitwendig gebruik	0	0	0
3.8. Andere	0	0	0
3.9. Zuurstofkoffer (met onderhoudsset)	0	0	0

(!) Overeenkomstig de nationale wetgeving en/of gebruiken.

Plaats en datum:

Handtekening van de kapitein:

Visum van de bevoegde persoon of instantie:

DEEL C

SCHEPEN VAN CATEGORIE C

I. Gegevens van het schip

Naam:

Vlag:

Thuishaven:

II. Medische uitrusting

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
1. GENEESMIDDELEN			
1.1. Tegen hart- en vaatziekten			
a) Middelen tegen angina pectoris	0	0	0
1.2. Geneesmiddelen voor het maag-darmkanaal			
a) Middel tegen diarree	0	0	0
1.3. Pijnstillende en krampwerende middelen			
a) Pijnstillend en koorts- en ontstekingswerend middel	0	0	0
1.4. Geneesmiddelen voor het zenuwstelsel			
c) Middel tegen zeeziekte	0	0	0
1.5. Geneesmiddelen voor uitwendig gebruik			
a) <i>Geneesmiddelen voor dermatologisch gebruik</i>	0	0	0
— Antiseptische oplossing	0	0	0
— Preparaat tegen brandwonden	0	0	0
b) <i>Geneesmiddelen voor oftalmologisch gebruik</i>	0	0	0
— Zoutoplossing voor oogspoeling	0	0	0
2. VERPLEGINGSARTIKELEN			
2.1. Verbandmiddelen en hechtingsmateriaal			
— Stuwbanden	0	0	0
— Zelfklevend elastisch verband	0	0	0
— Steriele gazen	0	0	0
— Handschoenen voor eenmalig gebruik	0	0	0
— Pleisterverband	0	0	0
— Steriele snelverbanden	0	0	0
— Hechtpleisters of zinkoxidepleisters	0	0	0
3. ANTIDOTA			
3.1. Algemene	0	0	0
3.2. Middelen voor hart- en vaatziekten	0	0	0
3.3. Middelen die op het maag-darmkanaal werken	0	0	0
3.4. Middelen voor het zenuwstelsel	0	0	0

	Vereiste hoeveelheden	Hoeveelheden die zich daadwerkelijk aan boord bevinden	Opmerkingen (met name: eventuele vervaldatum)
3.5. Middelen voor het ademhalingsstelsel	0	0	0
3.6. Infectiewerende middelen	0	0	0
3.7. Middelen voor uitwendig gebruik	0	0	0
3.8. Andere	0	0	0
3.9. Zuurstofkoffer (met onderhoudsset)	0	0	0

Plaats en datum:

Handtekening van de kapitein:

Visum van de bevoegde persoon of instantie:”.
